

YIC だより!

2020年
1月号

公益財団法人 八尾市国際交流センター (YIC) ボランティア活動情報誌

新年あけましておめでとうございます。

令和2年の幕開けにあたり、新年のごあいさつを申し上げます。昨年中は、八尾市国際交流センターの様々な事業運営に対しまして、ご理解とご協力を賜り厚くお礼申し上げます。

さて、今年も、昨年の12月にオープンした外国人相談窓口業務の充実、ボランティアとの日本語交流や各種の文化紹介、外国人と市民との交流プログラム、さらには、当センター設立30周年事業など多くの事業を計画しています。力を合わせて取り組みを進めていきたいと思っておりますので、今後ともご協力の程よろしくお願いいたします。最後に、新しい一年が皆さまにとってより良い年になることを職員一同心よりお祈りしております。

令和2年元旦 理事長 北畑 英樹



案内

YIC多文化教室

中国の水墨画を学ぼう! (全5回)

中国の伝統文化「水墨画」について学びます。水墨画の基本技法を学び、そして、中国文化の一つに触れてみましょう!



★と き: 2月1日、15日、22日、29日、3月7日 (各土曜日)
午前10時から午前11時30分まで

★と ころ: 八尾市生涯学習センター (かがやき)・小研修室 (3)

★講 師: 呉小平 (水墨画家・中華人民共和国上海出身)

★参加費: 5,000円 (他に材料費500円必要)

★定 員: 15人 (申込み順 / 最少開催人数6人) ★対 象: 16歳以上

★申込み: 1月5日 (日曜日) 受付開始。電話または来所。

案内

ボランティア研修会

~日本語ボランティア・発展編~ (全3回)

日本語を教えた経験のある人を対象に日本語の教え方についての研修会を開催します。ぜひ、ご参加ください!

★と き: 2月2日、16日、3月29日 (各日曜日)
午後2時30分から午後4時30分まで

★と ころ: 八尾市生涯学習センター (かがやき)・大研修室
※第2回目は中研修室

★定 員: 30人 (申込み順) ★対 象: 18歳以上

★参加費: 1回500円 ※YICボランティアは無料

★申込み: 1月5日 (日曜日) 受付開始。電話または来所。

第1回	テーマ それぞれの日本語交流活動をふりかえってみよう! 講 師 金田 智子 (学習院大学 文学部教授)
第2回	テーマ 『はたらくための日本語』を使っての学習支援方法 講 師 三原 加津子 (一財)日本国際協力センター関西支所 主任日本語講師
第3回	テーマ イラストの描き方 - 7つの動詞を中心に - 講 師 児島 弥生 (にほんご空間・京都 日本語講師)

YICで日本語交流に参加している学習者が、日本語でスピーチする「話そー!日本語」を開催します。コンテストではなく発表会形式です。日本語力向上のきっかけとして、日本語交流ボランティアの皆さま、ぜひ学習者の方に参加を勧めてください!

3月1日(日)

午後1時から
午後3時(予定)

八尾市
生涯学習センター
(かがやき)
ミーティング
ルーム

スピーチ発表者

- ★対象 YIC日本語交流学習者
- ★発表時間: 一人3分程度
- ★テーマ 何でもいいです。自由なテーマでスピーチしてください。
- ★申込み締切 2月9日(日曜日) ※申込み用紙をYICへ提出
- ★スピーチ原稿締切 2月16日(日曜日) ※原稿をYICへ提出

スピーチ発表者の他にも、音楽や歌を披露してくれる人、フラワーアレンジメントをしてくれる人を募集しています!このイベントをみんなで盛り上げて、一緒に発表者を応援しましょう!

音楽・歌・踊り
の披露

- ★対象 YICメンバー
- ★内容 出身の国・地域の音楽、歌や踊りを紹介してください。
- ★申込み締切 2月20日(木曜日) YIC事務所まで。

フラワー
アレンジメント

- ★対象 YICメンバー ※未登録の人は登録が必要です。
- ★内容 舞台上に飾るお花のアレンジ。(資格・経験は問いません)
- ★申込み締切 2月16日(日曜日) 決まり次第募集終了。YIC事務所まで。

報告

第4回 わくわくサツマイモづくり

12月8日(日曜日) 参加者10人

自分たちが育てたサツマイモの味は最高(*^*)最終回となる今回は、自分たちが育ててきたサツマイモを使って調理を行いました。メニューはサツマイモご飯、サツマイモの味噌汁、焼き芋、そしてメインのサツマイモ春巻きでした。みなさん協力しながら楽しく調理し、出来上がった料理をみんなでいただきました。特にサツマイモの甘さが際立っていて、みなさん笑顔いっぱいでした。



6月の苗植えから始まり、暑い夏の草引き、11月には待望のサツマイモ掘り、そして自然の恵みをいただく料理と、4回のシリーズが無事終了しました。最後に、農園を貸していただいた龍華小学校の校長先生、本当にありがとうございました。

再案内

災害時ボランティア研修会「やさしい日本語」(全3回)

災害が起こったとき、誰にでもわかりやすく情報を伝える必要があります。「やさしい日本語」について学び、災害が起こったとき、多言語の翻訳者として一緒に活動しませんか?

- ★とき: 1月18日、2月1日、15日(各土曜日) 午後1時30分から午後3時30分まで
- ★ところ: 八尾市生涯学習センター(かがやき)・ミーティングルーム
- ★参加費: 無料
- ★定員: 30人(申込み順)
- ★講師: 「やさしい日本語」有志の会所属
- ★対象: 18歳以上
- ★申込み: 受付中。電話または来所。



みなさんへ ーご協力のお願いー

「八尾市外国人相談窓口」では、日本語や対応言語以外も翻訳機などを使って相談できます。お知り合いの外国の方に情報提供していただき、また何か困っている外国の方がおられましたら、ぜひご案内ください。詳しくは、チラシまたはYICのホームページをご覧ください。

報告

在住・滞在外国人と市民交流会

Year-end Party

12月15日(日曜日) 参加者149人

YICボランティア中心で結成された実行委員会によってYear-end Partyが開催されました。約2カ月前からミーティングを重ね、飾りつけも手作りで、心こもった交流会となりました。ボランティア自主サークル「韓国語サークルへバラギ」の活動紹介や、「歌おう♪日本語」での歌の披露がありました。日本語学習者も楽しそうに歌っていました。そして、申し出のあったフィリピンやコロンビアの各コミュニティによる民族音楽・舞踊の披露がありました。また、ペルー出身の方も「ピニャータ」という子どものゲームやダンスで会場を盛り上げてくれました。子どもも大人も参加者は、歓談や歌、踊りを通して友だちの輪が広がっていました。YICは本当にいろいろな人に支えられていることをスタッフとして実感した催しの一つとなりました。



他団体

ドキュメンタリー映画上映会

「私の父もそこにいた ～証言によるベトナム残留日本兵の存在～」

終戦後に帰国せず、ベトナムに残留した日本兵についてご存知の方は少ないのではないのでしょうか？ほとんど語り継がれてこなかったベトナム残留日本兵の史実の一部を知ることのできる内容です。

★と き：1月12日(日曜日) 開場：午後3時30分 開始：午後4時(上映時間40分)

★と ころ：八尾市市民活動支援ネットワークセンター「つどい」・2階 大会議室

★定 員：30人(申込み順) ★参加費：無料

終了後、映画を振り返りながら、富田健次教授(大阪大学・立命館大学非常勤講師)と一緒に座談会を行います。

★主 催：ベトナム八尾流交流会

★協 力：(一財)大阪ベトナム友好協会

★申込み：giaoluuyaoryu@gmail.com ★問合せ：090-3969-2127(中山)



トレジャー

Treasure Yic 80th

毎月、YICメンバーを数珠つなぎ形式でインタビュー。

先月号の黄 梓峰さんからの紹介です！

坂井 昌美さん 八尾市在住

YICメンバー歴約1年7カ月



「初めてYICでボランティア登録したのは30年ほど前なのよ。」とふんわりとやわらかい笑顔の坂井さん。その頃は時間を自分の好きなように使えず、ボランティアもできなかったそう。でも、人の役に立ちたい気持ちはその頃も今も変わらない。そんな20歳代、“50歳の遊び場づくり”を心に決めたという。数年前、自分を取り巻く環境の中で忘れかけていた“自分のしたいこと＝人の役に立ちたい”を思い出し、YICへ再登録。人と交わっていたいとYICの“歌おう♪日本語サークル”に参加し、一緒に歌い話すことで居場所ができたと感じた。シャイな学習者たちに話しかける坂井さん(^^)。きっと彼らがさみしさを感じないようにとの心配り。花療法と心理学を足したフラワーセラピーで、悩みをもつ人に寄り添っている。コミュニケーションが苦手な人が花で癒され、笑顔になると嬉しいという。また、手話で料理を教えたり、中医学を学び薬膳教室の講師をしたりと、多岐にわたり活躍していて、“八尾の町の達人”にも登録しているんだそう^^。いつか自分の人生の経験を集約した“坂井流幸せに楽しく生きるためのレッスン”をしたいという。一つ一つ増える“遊び場”で坂井さんの力強い言葉は、たくさんの人を勇気づけることでしょ(^^)

サークル自主活動

対象：Y I Cメンバー

歌おう♪日本語



歌詞に出てくる言葉の意味を学習した後、歌を覚えてみんなで歌います。
 いろんな国の人たちが音楽を通して交流しています。(リーダー：山下 明美)



と き <1月>19日、26日(各日曜日) 午後12時15分から午後1時45分まで

と ころ 八尾市生涯学習センター(かがやき)・小研修室

参加費	無料	申込み	不要
-----	----	-----	----

韓国語サークル
ヘバラギ



買い物やレストランでは、どんな言葉が使えるの？韓国語の文字はどんな読み方をするの？
 韓国語の短いフレーズを使って、Y I Cメンバーと交流してみませんか？(リーダー：竹田 侑加)

と き 1月16日(木曜日) 午後7時から午後8時まで

参加費	無料
-----	----

と ころ 八尾市生涯学習センター(かがやき)・小研修室

申込み	不要
-----	----

Y I C料理
サークル

【活動終了のお知らせ】 多忙のため定期的な開催ができなくなり、サークル活動を終了することになりました。
 このサークルでは、日本の簡単にできる手作り弁当というコンセプトで、皆さんと調理・試食をしてきました。
 珍しい外国の手作りスイーツもいただきました。またいつの日か、楽しい企画で再開できることを楽しみにしています。ありがとうございました。(サークルリーダー 高木きよみ)

定例事業

SALA

外国にルーツをもつ子どもたちのサポート。宿題などの勉強をしたり、自由に集まれる場所を提供。

と き 木曜日午後4時から午後8時まで・日曜日午後3時から午後5時まで

と ころ Y I C事務所

参加費	無料	申込み	Y I Cに電話してください。
-----	----	-----	-----------------

対 象 外国にルーツのある小・中学生

休み	2月13日(木曜日)、16日(日曜日)
----	---------------------



にじいろ
ほっと
ステーション

共催：(公財)八尾市
文化振興事業団

食事の提供を通して、ほっと心温まる居場所を提供。

と き 1月15日(水曜日)、1月30日(木曜日)、2月6日(木曜日) 午後4時から午後7時まで

と ころ 八尾市生涯学習センター(かがやき)・料理室他

対 象 市内の小・中学生、外国にルーツのある小・中学生の保護者

参加費 子ども無料

申込み	不要 ※登録制(初回のみ保護者同伴)
-----	--------------------

外国に
ルーツのある
親子の集い

子ども同士で遊んだり、保護者同志の情報交換をします。

と き <1月>12日(日曜日) <2月>9日(日曜日) 午後1時から午後3時まで

と ころ 八尾市生涯学習センター(かがやき)・プレイルーム

参加費	無料
-----	----

対 象 外国にルーツのある子ども(0歳~6歳)とその保護者

申込み	Y I Cに電話してください。
-----	-----------------



日本語
おしゃべり
TIME

日本語で、わいわいおしゃべりしましょう!

と き <1月>12日(日曜日) 午後12時15分から午後1時15分まで

と ころ 八尾市生涯学習センター(かがやき)・小研修室

申込み	不要	参加費	無料
-----	----	-----	----

Y I C

1月14日(火曜日) ※13日(祝日)の振替
2月11日(火曜日) ※祝日

日本語交流

1月14日(火曜日) ※13日(祝日)の振替
2月11日(火曜日) ※祝日

休みのお知らせ



公益財団法人 八尾市国際交流センター

〒581-0833 八尾市旭ヶ丘5-85-16 八尾市生涯学習センター内

TEL: 072-924-3331 FAX: 072-924-3332

開所時間 午前8時45分から午後5時15分まで 休所日 [月曜日・土曜日・祝日・年末年始]

<E-mail>helloyic@helen.ocn.ne.jp <Facebook>YAO International Center
 <ホームページ> http://www.helloyic.or.jp

